TERRE PROMESSE

METROPOLIS - Zasľúbené zeme (2017/2018)

„Migrácia je prirodzená, hranice nie."

a project by

Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

co-funded by

Co-funded by the Creative Europe Programme of the European Union

partner with

centrum nezávislej kultúry Záhrada

Akadémia umení

Divadlo Continuo Theatre

Diputació Barcelona | Institut del Teatre

theater akademie august everding

unatc national university of theatre and film „I. L. Caragiale"

CIELE PROJEKTU

TERRE PROMESSE

- zvýšiť medzinárodnú mobilitu umelcov,
- vytvoriť nové inscenácie a podporiť ich prezentáciu v partnerských krajinách,
- poskytnúť mladým adeptom divadelných odborov nástroje, ako sa vysporiadať s realitou migrácie a procesom rozvoja miest cez umelecké prostriedky,
- poskytnúť účastníkom – študentom, cenné skúsenosti v oblasti spolupráce s profesionálnymi umelcami a pedagógmi réžie, dramaturgie a scénografie,
- zvýšiť informovanosť slovenskej verejnosti o rôznych aspektoch migrácie, konfrontovať formy zobrazovania inakosti a ľudí z iných krajín v médiách a prispieť k šíreniu tolerancie a otvorenosti medzi ľuďmi,
- Skúmať a reagovať na vplyv migrácie na urbanistický, architektonický a spoločenský charakter miest a *metropolí* – taliansky kontext.

AKTIVITY/VÝSTUPY PROJEKTU

- **3 medzinárodné rezidencie** umeleckých tímov projektu
- **15 nových textov/scenárov** (tzv. mikrodrám), inscenácií a ďalších repríz
- **2 medzinárodné festivaly** (Promised Land, **EMBARGO|Metropolis 2017**)
- Viac než **100 zapojených účastníkov** (umelci, študenti, migranti, utečenci, komunitní pracovníci, akademici, mestskí poslanci a iní)
- **Akademická štúdia** *„Zasľúbená zem“ – tvorivá divadelná reflexia fenoménu migrácie v európskom kontexte* (Culturologica Slovaca 2018)
- **Výstavy, happeningy a umelecké inštalácie** / Adam Engler: Sloboda pohybu

ROZPOČET PROJEKTU

- **Divadelná škola Paola Grassi** (Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi), Miláno [it]
- **Divadlo Continuo**, Malovice [cz]
- **Vysoká filmová a divadelná škola Il Caragiale – UNATC,** Bukurešť [ro]
- **Záhrada**, Banská Bystrica [sk]

Zasľúbené zeme - METROPOLIS

09.12.2017 | 19:00 | *diskusia*
Akceptácia a sociálna inklúzia menšín a migrantov na Slovensku - realita a jej výzvy

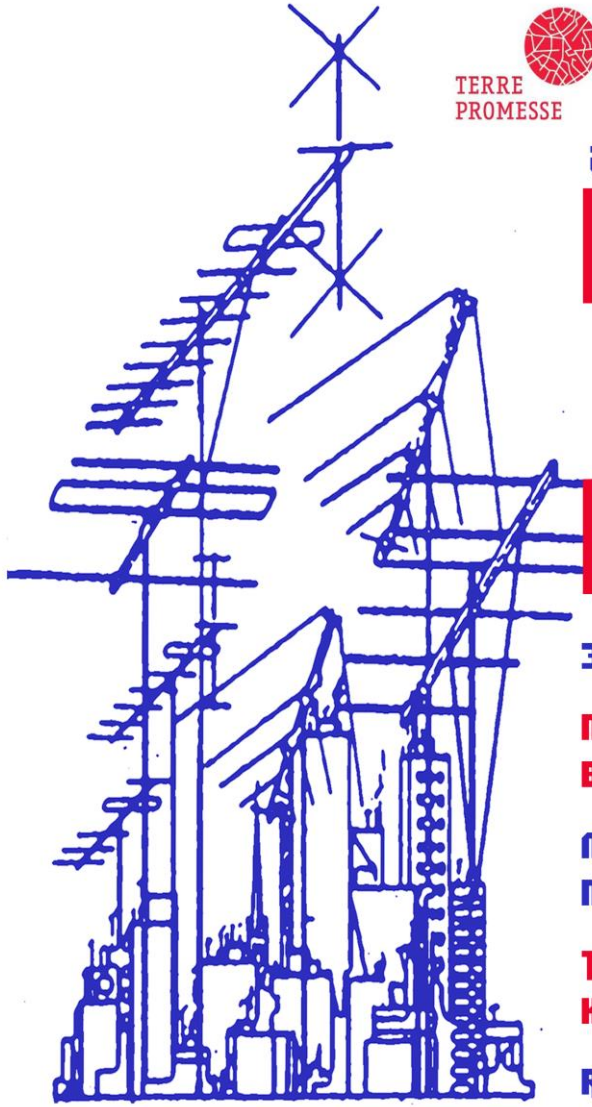
10.12.2017 | 14:00 | *happening pri príležitosti Medzinárodného dňa ľudských práv*
PEVNOSŤ EURÓPA: „Shot" crossing the borders (1993-2017)

10.12.2017 | 19:00 | *prezentácia*
Andrej Bán [sk] & Igor Čoko [hr]: Migrácia v obrazoch

13.12.2017 | 18:00 | *scénické čítanie krátkych dramatických textov*
MIKRODRÁMY
Katarína Vozárová [sk]: Ticho v mase
Bianca Tridan [ro]: Popletená melódia
Elisa Campisi [it]: Po tme ich nevidno

www.fondazionemilano.eu/metropolis

18. APRÍL 2018 | 19:00 ZÁHRADA - KULTÚRNE CENTRUM
NÁM. SNP 16 (PASSAGE BENIČZKY)



TERRE PROMESSE

ZASĽÚBENÁ ZEM

METRO POLIS

3X PREMIÉRA

MELODIA CONFUSA
BIANCA TRIFAN [RO]

NO BORDER MACHINE
MATTEO CANIGLIA [IT]

TICHO V MASE
KATARÍNA VOZÁROVÁ [SK]

REŽIA: PETRA KOVALČÍKOVÁ

„VŠETKO, ČO SA DOČÍTATE NA INTERNETE, JE PRAVDA." GEORGE SOROS WASHINGTON

partner with

a project by

co-funded by

Co-funded by the Creative Europe Programme of the European Union

Pozvánka do CNK Záhrada: Odkedy človek zliezol zo stromu, migrácii sa nevyhol

Zasľúbené zeme – diskusia, výstava a tri premiéry za deň. Apríl v banskobystrickom kultúrnom centre Záhrada je bohatý na novú tvorbu aj tematické návraty a výzvy. V najbližších dňoch sa v Záhrade uskutočnia podujatia na tému migrácie.

Už túto nedeľu, 15. apríla, to bude výstava a diskusia o hraniciach ľudských a občianskych práv s názvom **„Domov pre susedov" – oxymoron?** V stredu 18. apríla Záhrada v rámci projektu **Terre Promesse – METROPOLIS** v premiére uvedie tri mikrodrámy (nielen) na tému slobody pohybu.

„Domov pre susedov" – oxymoron?

LIVE
breakyourownnews.com
BREAKING NEWS
ŠOROŠOV DIABOLSKÝ PLÁN
20:16
MILIARDÁR PODPORUJE NEZISKOVKY GRANTAMI PRE IMIGRANTOV

BREAKING NEWS
TLAKY NA NORMÁLNOSŤ
PSYCHIATRI PRESTALI K DIAGNOSTIKE DUŠEVNÝCH CHORÔB POUŽÍVAŤ SLOVÁ

Coca-C

RECON / Re-connecting Europe – challenges and opportunities for better integration

SCHU MAN

studentski kulturni centar novi sad

associazione nur interculturale

Centrum rozvojovej kultúry záhrada

Europäische Akademie Berlin

Co-funded by the Europe for Citizens Programme of the European Union

CIELE, TÉMY, AKTIVITY PROJEKTU

- **5 medzinárodných stretnutí mladých ľudí z 5 krajín** (Poľsko, Slovensko, Nemecko, Taliansko, Srbsko)
- Program: **workshopy, semináre, prednášky, exkurzie, diskusie**
- Viac než **50 zapojených účastníkov** (mladí ľudia, študenti, umelci, mestskí poslanci a iní)

TÉMY

- **Festival EMBARGO** – Sever sa stretáva s juhom (migrácia a sociálna inklúzia)
- **Zodpovedná komunikácia v dobe digitálnej revolúcie**, Berlín
- **Demokracia a solidarita - EUROPARADE**, Varšava
- **Študentské rádio ako nástroj spoločenskej zmeny pri boji proti predsudkom**
- **Networking a trvalá udržateľnosť projektov**

SOLIDARITY
Re-connecting Europe
onnectingEurope #reconEurope
Co-funded by the
Europe for Citizen
of the European U
SOLIDARITY
SOLIDARITY IN
EXCHANGE
UNION
RELATIONS
PEOPLE
EQUALITY
EUROPE
Jelen pivo

BETTER TOGETHER
Solidarity is a Solid dare
SOLIDARITY sympathy !!!
#peace
#love
#empathy
#RECONNECT
BOOKS -not guns- CULTURE -not violence-
RE-CONNECTING EUROPE

BREAKING NEWS

DELEGATION: WALL IS A MUST!

15:48 STARBUCKS TO BE OPENED IN THE PLACE OF EAB

How do Fake News spread?

centrum nezávislej kultúry

fond na podporu umenia

Erasmus+

Spolufinancované z programu Európskej únie Kreatívna Európa

Spolufinancované programom Európskej únie Európa pre občanov